



ربما يجب أن تتمهل بعض الوقت دع الأمور تعود لطبيعتها

Может, подождешь **немного, дашь вещам** вернуться в норму?

دع الامور تنتهي، أو تذهب الوثيقة للعلن.

Снимите обвинения или документ передадут прессе.

دع الأمور تسير، لكن لا تنسَ أبدًا

Отпустите всё, но никогда не забывайте.

دع الأمور تسير من تلقاء نفسها!

Пусть все движется само по себе!

دع الأمور تستمر كما هي عليه إجعل هذا الصبي يصبح مهندساً

Пусть все идет, как идет, сделай его инженером.

دع الأمور تسير على ما يرام معي، والمبيعات سريعة.

Дела у компании идут очень хорошо, а продажи быстро растут.

دع الأمور كما هي يارجل هتلر) قد مات

Оставь это дело. Парень, Гитлеру конец.

قد يتوقع المرء أن الناس دائماً ما يؤسسون نقطتهم المرجعية على الوضع القائم، أي وضع الأمور وقت اتخاذ القرار.

Можно ожидать, что люди всегда основывают свой базовый ориентир на статус-кво - положении **дел на момент** принятия ими решения.

عليك أنت تتقي بي، **دعي الأمور** تأخذ مجراها

Пусть пока все идет своим **чередом**.

هذا يرهقك يا (آل)، أرح نفسك قليلاً **دع الأمور** تسر على هواها

Это ты правильно придумал, Эл. Тебе надо расслабиться.

لم أكن قط جيداً في مسألة إدراك الأمور بالوقت المناسب.

Мне же не хватило опыта, **чтобы вовремя сообразить**, как следует поступить.

، (جيرري) **دع الامور** تمضي.

джерри, **забудь про него**, хорошо?

دع الأمور، كما هي يا (إدموند) **دعها** كما هي

Забудь про это, **Эдмон. Забудь**.

حبيبي **دع الامور** تحدث...

Милый, **позволь этому** случиться.

دع الأمور تستمر كما هي عليه

Пусть все идет, как идет, сделай его инженером.

استرخي و**دعي الأمور** تحدث بصورة طبيعية.

Расслабьтесь **и позвольте вещи** естественно.

دع الأمور تتدفق.

Пусть все развиваются.

أوه، يا إلهي، نيلسون، فقط **دع الأمور** تسير

Господи, Нельсон, **расслабься**.

يا إلهي، (أنابيل)، **دعي الأمور** تمضي

Господи **Анабель**, **расслабься** уже.

دع الأمور تمضي!

Пусть все продолжается!

(دون)، **دع الأمور** تمضي

Дон, **перестань**.

الترجمة

Reverso for Windows: جديد

ترجم أي نص من أي تطبيق بنقرة واحدة فقط

تنزيل مجاني

النتائج: 21. المطابقة: 0. الزمن المنقضي: 15 ميلّي ثانية.

كلمات متكررة 1-300, 301-600, 601-900
عبارات قصيرة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200
عبارات طويلة متكررة 1-400, 401-800, 801-1200

عروض	تطبيقات مجانية	منتجات	
Reverso Premium	Reverso لمستخدمي ماك و ويندوز	ترجمة نصوص	<div>Reverso</div> <div>تساعد الملايين من الأشخاص والشركات الكبيرة على التواصل بكفاءة ودقة أكبر بجميع اللغات</div> <div><div>📷</div><div>🐦</div><div>📘</div><div>AA</div></div>
Reverso Corporate Translator	Reverso لمستخدمي أندرويد و آي أو إس	ترجمة المستندات	
	Reverso لمستخدمي كروم/ أيدج/ فايرفوكس	ترجمة في السياق	
		المصحح اللغوي	
		مرادفات	
		التصريف	
		مزيد ▾	